

Datenerhebung über Wohnimmobilienfinanzierungen

Anleitung zur Beantragung der Berechtigung für die Nutzung des ExtraNets der Deutschen Bundesbank für das Fachverfahren „Statistisches Informations-Management“ für die Einreichung von Dateien im Rahmen der Datenerhebung über Wohnimmobilienfinanzierungen

A) Erstregistrierungsprozess

1. Aufruf der Internetseite:

Produktivumgebung: <https://extranet.bundesbank.de/bsvpub/>

Testumgebung: <https://extranet-t.bundesbank.de/bsvpub/>

2. „Benutzer registrieren“ aus dem Benutzermenü auswählen.

English Hilfe Dat

DEUTSCHE BUNDESBANK EUROSYSTEM

ExtraNet Benutzer- und Stammdatenverwaltung

Startseite

Benutzer registrieren

Benutzer ändern

Benutzer löschen

Willkommen bei der Benutzererfassung in ExtraNet

Ihnen stehen folgende Optionen bei der Benutzererfassung zur Verfügung:

- Benutzer registrieren
- Benutzer ändern
- Benutzer löschen

Sie benötigen hierbei immer den Identifikationsschlüssel der Institute/des Meldepflichtigen und, wenn von den Fachverfahren gefordert, auch die Institutsadresse. Zusätzlich ist für die Änderung und Löschung eines Benutzers die UserID erforderlich.

Für die Bearbeitung der Anträge sollten Sie nach Aufforderung ein PDF-Formular downloaden, ausdrucken und unterschrieben an den Fachbereich zusenden. Die Empfängeradresse ist auf dem Formular ersichtlich.

Hinweis: Bitte verwenden Sie nicht den Zurück-Button des Browsers, sondern ausschließlich die hierfür vorgesehenen Links der Anwendung.

Deutsche Bundesbank
Postfach 10 06 02
D-60006 Frankfurt am Main

3. Aus der Liste der verfügbaren Fachverfahren „Statistisches Informations-Management“ auswählen und über den Button „Weiter“ bestätigen.

Eng

DEUTSCHE BUNDESBANK EUROSYSTEM

ExtraNet Benutzer- und Stammdatenverwaltung

Startseite

Benutzer registrieren

Benutzer ändern

Benutzer löschen

Benutzerregistrierung

Bitte beachten Sie unsere datenschutzrechtlichen Hinweise: [Datenverarbeitung im ExtraNet der Bundesbank](#).

Bitte wählen Sie eine der unten aufgelisteten Fachanwendungen aus, für die Sie einen oder mehrere Benutzer registrieren möchten.

Hinweis: Wenn Sie bereits für ein anderes Fachverfahren registriert sind, können Sie sich unter Verwendung Ihrer vorhandenen UserID/Passwort-Kombination im Rahmen der [Folgeregistrierung](#) für ein weiteres Verfahren anmelden.

Liste der Fachverfahren

Verfügbare Fachverfahren

- chron-term Exercise (OTL)
- Statistik über Altersvorsorgeeinrichtungen
- Statistisches Informations-Management
- TARGET-Z-Datenbereitstellung
- TESTDATEN Kaffeekasse IT 572
- Vereinheitlichung der Besonderebearbeitung

Weiter

Deutsche Bundesbank
Postfach 10 06 02
D-60006 Frankfurt am Main

4. Eingabe des RIAD-Codes sowie der weiteren erforderlichen Angaben zum Institut/ Meldepflichtigen. Eine Übersicht über die von der EZB veröffentlichten RIAD-Codes ist unter folgendem Link abrufbar: https://www.ecb.europa.eu/stats/financial_corporations/list_of_financial_institutions/html/index.en.html.

Den RIAD-Code Ihres Unternehmens können Sie auf der o.g. Internetseite der EZB wie nachfolgend beschrieben suchen:

- Für Kreditinstitute unter dem folgenden Link:
<https://www.ecb.europa.eu/paym/html/midMFID.en.html>
- Für Versicherungen
 1. Rufen Sie den folgenden Link auf: https://www.ecb.europa.eu/stats/financial_corporations/list_of_financial_institutions/html/index.en.html#ic
 2. Unter Insurance Corporations (ICs) auf **Published details regarding the list of ICs, including historical data** klicken (Es wird eine Datei **IC_Overview.zip** Datei heruntergeladen)
 3. In der **IC_Overview.zip** Datei finden Sie einen Ordner **IC_Overview**
 4. In diesem Ordner die aktuellste Excel-Datei öffnen (Stand 19.08.2022 ist dies die Datei **IC_2022_Q1.xlsx**)
 5. Der Code, der in der Spalte ID aufgeführt ist, ist der RIAD Code
- Für Pensionseinrichtungen
 1. Rufen Sie den folgenden Link auf: https://www.ecb.europa.eu/stats/financial_corporations/list_of_financial_institutions/html/index.en.html#pf
 2. Unter Pension Funds (PFs) auf **Published details regarding the list of PFs, including historical data** klicken. (Es wird eine Datei **PF_Overview.zip** Datei heruntergeladen)
 3. In der **PF_Overview.zip** Datei finden Sie einen Ordner **PF_Overview**
 4. In diesem Ordner die aktuellste Excel-Datei öffnen (Stand 19.08.2022 ist dies die Datei **PF_2022_Q1.xlsx**)
 5. Der Code, der in der Spalte ID aufgeführt ist, ist der RIAD Code

Sollte ein mitteilungspflichtiges Unternehmen bzw. ein in dessen Auftrag tätiger Dritter nicht auf einer dieser Listen enthalten sein, bitten wir um formlose Mitteilung per E-Mail an wifsta@bundesbank.de, damit wir zeitnah den RIAD-Code mitteilen können.

5. Auswahl der Funktionen, die der Nutzer erhalten soll.
- Die Funktionen „Datenentgegennahme Wohnimmobilienstatistik“ und „Download Funktion Wohnimmobilienstatistik“ sind verpflichtend für die einliefernden Unternehmen anzukreuzen.¹

¹ Möchten Mitteilungspflichtige, die Ihre Meldedaten über Dritte in das ExtraNet einliefern lassen, neben dem Dritten ebenfalls Rückmeldungen zu den sie betreffenden eingereichten Meldedaten erhalten, so müssen sie sich zumindest für die Download-Funktion des Fachverfahrens „Statistisches Informations-Management“ registrieren.

- Die Auswahl der Funktion „User-Manager SIM“ ist optional. Sie ermöglicht es in der Benutzerverwaltung einzusehen, welche Benutzer für ein Unternehmen im Fachverfahren Statistisches Informations-Management bei der Bundesbank registriert sind. Sie bietet jedoch keine Möglichkeit zur Sperrung oder Verwaltung anderer User.

English Hilfe Daten

DEUTSCHE BUNDESBANK EUROSYSTEM

ExtraNet Benutzer- und Stammdatenverwaltung

Startseite
Benutzer registrieren
Benutzer ändern
Benutzer löschen

Benutzerregistrierung
Statistisches Informations-Management

Dieses Fachverfahren dient der Einreichung der Meldedateien im Rahmen der Datenerhebung über Wohnimmobilienfinanzierungen. Sonstige bankstatistische Meldungen sind über das Fachverfahren "bankstatistische Meldungen" einzureichen.
Die mit einem * markierten Felder sind obligatorisch.

Hinweis: Wenn Sie bereits für ein anderes Fachverfahren registriert sind, können Sie sich unter Verwendung Ihrer vorhandenen UserID/Passwort-Kombination im Rahmen der [Folgerregistrierung](#) für ein weiteres Verfahren anmelden.

Institutsdaten und Liste der Fachverfahrensfunktionen

RIAD ID *

Name des Institutes / Meldepflichtigen

Straße *

Postleitzahl *

Ort *

Mögliche Funktionen *

Datentgegennahme Wohnimmobilienstatistik
 Download Funktion Wohnimmobilienstatistik
 User Manager SIM

<<Zurück

Deutsche Bundesbank
Postfach 10 06 02
D-60006 Frankfurt am Main

- Bestätigung der Eingaben über den Button „Weiter“.
- Eingabe der persönlichen Daten des Nutzers.
- Die Beantragung des vereinfachten Passwortrücksetzungsverfahrens wird ausdrücklich empfohlen, weil eine Teilnahme nicht mehr zu einem späteren Zeitpunkt aktiviert werden kann.
*Hinweis zur Funktion Vereinfachtes Passwortrücksetzungsverfahren:
Beantragt ein Nutzer bei der Registrierung die Teilnahme am vereinfachten Passwortrücksetzungsverfahren, kann die Passwortrücksetzung telefonisch über das ExtraNet Call Center vorgenommen werden. Bei der erstmaligen Anmeldung im Benutzerbereich wird der Benutzer in diesem Fall aufgefordert, eine von ihm gewählte Frage und die entsprechende Antwort einzugeben.*
- Bestätigung der Daten über den Button „Benutzer registrieren“.

ExtraNet Benutzer- und Stammdatenverwaltung

Startseite

Benutzer registrieren
Benutzer ändern
Benutzer löschen

In die Adressfelder geben Sie bitte Ihre Instituts- bzw. Firmenadresse ein. Bitte beachten Sie, dass sich die nachfolgenden Angaben auf Ihren Dienst- bzw. Arbeitsort beziehen, dieser kann vom Hauptsitz Ihres Instituts bzw. Unternehmens abweichen. Die Adresse und die optionale Angabe der Abteilung werden für die Weiterleitung Ihres Passwortes benötigt.
Falls Sie am vereinfachten Passwortrücksetzungsverfahren teilnehmen, können Sie eine Rücksetzung Ihres Passwortes direkt beim ExtraNet-Call Center beantragen. Hierfür ist nach erfolgreichem Login nur die Eingabe einer von Ihnen gewählten Frage und der entsprechenden Antwort nötig.

Eingabe der persönlichen Daten

Vorname *
Nachname *
Straße und Hausnummer *
Postleitzahl / Ort *
Abteilung
Telefon *
Fax
E-mailadresse *
Teilnahme am vereinfachten
Passwortrücksetzungsverfahren *
 Ja
 Nein

Benutzer registrieren Registrierung abbrechen

<<Zurück

Deutsche Bundesbank
Postfach 10 06 02
D-60006 Frankfurt am Main

10. Sofern weitere Nutzer (unter derselben Unternehmensnummer und mit den gleichen Funktionen) angelegt werden sollen, ist der Button „Weiteren Benutzer eingeben“ auszuwählen.
11. Nach der Erfassung aller Nutzer ist die Erfassung über den Button „Registrierung abschließen“ zu beenden.
12. Das zum Download angebotene PDF-Registrierungsformular **herunterladen, ausdrucken und mit Firmenstempel und Unterschrift versehen.**
13. Versand dieses Registrierungsformulars per Email an wifsta@bundesbank.de mit
 - dem folgenden Email-Betreff für die Erstregistrierung in der Produktivumgebung:
Produktivumgebung: Registrierung SIM-Fachverfahren für [hier ist der Name des zu registrierenden Unternehmens anzugeben]
 - mit dem folgenden Email-Betreff für die Erstregistrierung in der Testumgebung:
Testumgebung: Registrierung SIM-Fachverfahren für [hier ist der Name des zu registrierenden Unternehmens anzugeben]

Nach erfolgreicher Prüfung des Antrags wird das Passwort per E-Mail versendet. Die User-Kennung ist dem PDF-Dokument zu entnehmen. User-Kennung und Passwort sind für die Anmeldung erforderlich.

B) **Folgeregistrierungsprozess** (für Nutzer, die im ExtraNet bereits für andere Fachverfahren registriert sind)

1) Aufruf der Internetseite:

Produktivumgebung: <https://extranet.bundesbank.de/bsvpriv/>

Testumgebung: <https://extranet-t.bundesbank.de/bsvpriv/>

2) Anmeldung mit den Benutzerdaten (User-ID / Passwort) aus dem Erstregistrierungsprozess eines anderen Fachverfahrens (z.B. „Allgemeines Meldeportal Statistik“)

3) „Registrierung ändern“ aus dem Benutzermenü auswählen.

4) Aus der Liste der verfügbaren Fachverfahren „Statistisches Informations-Management“ auswählen und über den Button „Weiter“ bestätigen.

5) Eingabe des RIAD-Codes sowie etwaiger weiterer erforderlicher Angaben

6) Auswahl der Funktionen, die der Nutzer erhalten soll.

- Die Funktionen „Datenentgegennahme Wohnimmobilienstatistik“ und „Download Funktion Wohnimmobilienstatistik“ sind für die einliefernden Unternehmen verpflichtend anzukreuzen.²
- Die Auswahl der Funktion „User-Manager SIM“ ist optional. Sie ermöglicht es in der Benutzerverwaltung einzusehen, welche Benutzer für ein Unternehmen im Fachverfahren Statistisches Informations-Management bei der Bundesbank registriert sind. Sie bietet jedoch keine Möglichkeit zur Sperrung oder Verwaltung anderer User.

7) Bestätigung der Eingaben über den Button „Weiter“.

8) Nach der Anzeige Ihres Benutzerprofils bitte auf den Button „Registrierung abschließen“ klicken.

9) Das zum Download angebotene PDF-Registrierungsformular **herunterladen, ausdrucken und mit Firmenstempel und Unterschrift versehen.**

² Möchten Mitteilungspflichtige, die Ihre Meldedaten über Dritte in das ExtraNet einliefern lassen, neben dem Dritten ebenfalls Rückmeldungen zu den sie betreffenden eingereichten Meldedaten erhalten, so müssen sie sich zumindest für die Download-Funktion des Fachverfahrens „Statistisches Informations-Management“ registrieren.

10) Versand dieses Registrierungsformulars per Email an wifsta@bundesbank.de mit

- dem folgenden Email-Betreff für die Folgeregistrierung in der Produktivumgebung:
Produktivumgebung: Registrierung SIM-Fachverfahren für [hier ist der Name des zu registrierenden Unternehmens anzugeben]

- dem folgenden Email-Betreff für die Folgeregistrierung in der Testumgebung:
Testumgebung: Registrierung SIM-Fachverfahren für [hier ist der Name des zu registrierenden Unternehmens anzugeben]

11) Nach Freigabe des Antrags durch die Bundesbank kann die Anmeldung über die für das Fachverfahren generierte User-ID (siehe Antrag) und das bereits bekannte Passwort erfolgen. Es wird kein neues Passwort versendet.